ROZHODNUTIE KOMISIE

z 8. marca 2010,

ktoré sa týka návrhu rozhodnutia Grécka o zobrazovaní informácií všetkého druhu, pokiaľ ide o mliečne výrobky, vrátane uvádzania krajiny pôvodu suroviny (mlieka), ktorá sa použila na ich výrobu, o predaji takýchto výrobkov konečnému spotrebiteľovi a o povinnostiach maloobchodníkov týkajúcich sa spôsobu vystavovania mliečnych výrobkov na predajných miestach v rámci ich obchodov

[oznámené pod číslom K(2010) 1195]

(Iba grécke znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

(2010/147/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2000/13/ES z 20. marca 2000 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa označovania, prezentácie a reklamy potravín [1], a najmä na jej článok 19,

keďže:

(1) V súlade s postupom stanoveným v článku 19 druhom odseku smernice 2000/13/ES grécke orgány oznámili 1. júna 2009 Komisii návrh rozhodnutia o zobrazovaní informácií všetkého druhu, pokiaľ ide o mliečne výrobky, vrátane uvádzania krajiny pôvodu suroviny (mlieka), ktorá sa použila na ich výrobu, o predaji takýchto výrobkov konečnému spotrebiteľovi a o povinnostiach maloobchodníkov týkajúcich sa spôsobu vystavovania mliečnych výrobkov na predajných miestach v rámci ich obchodov.

(2) Podľa článku 1 ods. 1 oznámeného rozhodnutia sa uvedené týka mlieka, čokoládového mlieka, jogurtov, všetkých druhov mliečnych dezertov, krémov, ryžových pudingov a smotany, ktoré sa predávajú konečnému spotrebiteľovi už zabalené.

(3) V článku 1 ods. 2 oznámeného návrhu sa požaduje, aby uvedené výrobky vyrobené v Grécku na balení povinne obsahovali informáciu o pôvode surovín (mlieka), z ktorých boli vyrobené. Takáto informácia má minimálne obsahovať údaje opísané v článku 1 ods. 2 písm. a) a b) príslušného návrhu rozhodnutia.

(4) V článku 1 ods. 3 oznámeného rozhodnutia sa stanovuje, že v prípade uvedených výrobkov pochádzajúcich z krajín Európskej únie mimo Grécka alebo dovážaných z nečlenských štátov EÚ musí byť na balení uvedená minimálne informácia o konkrétnej krajine výroby uvedených výrobkov alebo označenie „vyrobené v EÚ“.

(5) V článku 1 ods. 6 oznámeného návrhu sú stanovené pravidlá, ktoré sa týkajú spôsobu, akým sa musia uvedené údaje prezentovať: musia byť zobrazené aspoň na jednej strane balenia, hlavne na strane, ktorá sa považuje za prednú, pod obchodným názvom výrobku, zreteľne čitateľným, nezmazateľným písmom a musia byť v gréčtine.

(6) Smernicou 2000/13/ES sa harmonizujú pravidlá upravujúce označovanie potravín na jednej strane prostredníctvom ustanovenia harmonizácie určitých vnútroštátnych predpisov a na strane druhej prostredníctvom ustanovenia opatrení pre neharmonizované vnútroštátne predpisy. Rozsah harmonizácie je vymedzený v článku 3 ods. 1 uvedenej smernice, v ktorom sa uvádzajú povinné údaje, ktoré musí označenie obsahovať v súlade s článkami 4 až 17, a na základe výnimiek, ktoré obsahujú. V článku 4 ods. 2 smernice 2000/13/ES sa okrem toho ustanovuje, že v prípade určitých potravín môžu predpisy Únie alebo ak takéto predpisy neexistujú, vnútroštátne predpisy vyžadovať okrem údajov uvedených v článku 3 ods. 1 uvedenej smenice ďalšie povinné údaje.

(7) Na základe článku 18 ods. 2 smernice 2000/13/ES sa umožňuje prijatie neharmonizovaných vnútroštátnych predpisov, ak sú oprávnené na základe jedného z dôvodov uvedených v danom článku, ako je okrem iného predchádzanie podvodom a ochrana verejného zdravia, ak nie sú takého charakteru, že by bránili uplatňovaniu vymedzení a pravidiel stanovených v smernici 2000/13/ES. Preto keď sa v členskom štáte navrhnú vnútroštátne ustanovenia o označovaní, je potrebné preskúmať ich súlad s uvedenými požiadavkami a ustanoveniami zmluvy.

[1] Ú. v. ES L 109, 6.5.2000, s. 29.

(8) Grécke orgány tvrdia, že oznámené opatrenie je nevyhnutné na ochranu spotrebiteľov a ich úplné informovanie, aby si boli vedomí krajiny pôvodu suroviny obsiahnutej v príslušných výrobkoch. Uvádzajú tiež, že navrhované rozhodnutie je potrebné na ochranu záujmov gréckych poľnohospodárov v odvetví mlieka.

(9) V súlade s článkom 3 ods. 1 bodom 8 smernice 2000/13/ES údaj o pôvode alebo mieste pôvodu je povinný vtedy, keď neuvedenie takýchto údajov by mohlo uviesť spotrebiteľa do omylu v súvislosti s podstatou látky, pokiaľ ide o skutočný pôvod alebo miesto pôvodu potraviny. Týmto ustanovením sa poskytuje vhodný mechanizmus proti riziku zavádzania spotrebiteľov v prípadoch, keď by niektoré prvky mohli naznačovať, že príslušná potravina pochádza z iného miesta, ako je skutočné. V prípade mliečnych výrobkov uvedených v článku 1 ods. 1 oznámeného rozhodnutia grécke orgány neposkytli žiadne opodstatnenie, na základe ktorého by bolo možné dospieť k záveru, že zavedenie povinnosti uvádzať krajinu pôvodu suroviny (mlieka) alebo konkrétnu krajinu výroby, alebo označenie „vyrobené v EÚ“ vo forme všeobecného pravidla je potrebné na dosiahnutie jedného z cieľov uvedených v článku 18 ods. 2 smernice 2000/13/ES.

(10) Na základe týchto zistení Komisia vydala negatívne stanovisko v súlade s článkom 19 tretím odsekom smernice 2000/13/ES.

(11) Od gréckych orgánov by sa preto malo žiadať, aby neprijali príslušné ustanovenia navrhovaného rozhodnutia.

(12) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Grécko neprijíma článok 1 ods. 2, 3 a 6 príslušného návrhu rozhodnutia o zobrazovaní informácií všetkého druhu, pokiaľ ide o mliečne výrobky, vrátane uvádzania krajiny pôvodu suroviny (mlieka), ktorá sa použila na ich výrobu, o predaji takýchto výrobkov konečnému spotrebiteľovi a o povinnostiach maloobchodníkov týkajúcich sa spôsobu vystavovania mliečnych výrobkov na predajných miestach v rámci ich obchodov.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

V Bruseli 8. marca 2010

Za Komisiu
John DALLI
člen Komisie